

บทที่ 3

ระเบียบวิธีวิจัย

การศึกษาวิจัยเรื่อง “แนวคิด บริบททางสังคม และบริบททางวัฒนธรรมญี่ปุ่นที่ปรากฏในภาพยนตร์การ์ตูนของสตูดิโอดิจิบลี” เป็นการวิจัยเชิงคุณภาพ (Qualitative Research) โดยการวิเคราะห์ตัวบท (Textual Analysis) และนำเสนอข้อมูลด้วยการพรรณนาเชิงวิเคราะห์ (Descriptive Analysis) เพื่อศึกษาถึงแนวคิด บริบททางสังคม และบริบททางวัฒนธรรมญี่ปุ่น ที่แทรกตัวอยู่ในภาพยนตร์การ์ตูนที่ผลิตขึ้นโดยสตูดิโอดิจิบลี โดยประเด็นของการศึกษาจะแยกออกเป็น 3 ประเด็นใหญ่ ดังต่อไปนี้

1. ศึกษาความเป็นมาของสตูดิโอดิจิบลิตั้งแต่เริ่มต้นก่อตั้งจนกระทั่งถึงปัจจุบัน ว่ามีความเป็นมาและมีพัฒนาการเช่นไรบ้าง
2. ศึกษาแนวคิดหลัก (Theme) และแนวคิดรอง ที่ปรากฏในภาพยนตร์การ์ตูนของสตูดิโอดิจิบลี เช่น แนวคิดเรื่องการอนุรักษ์สิ่งแวดล้อม การต่อต้านสังคม เป็นต้น
3. ศึกษาบริบททางสังคมและวัฒนธรรมของประเทศญี่ปุ่นในรูปแบบต่าง ๆ ที่สอดแทรกอยู่ในภาพยนตร์การ์ตูนของสตูดิโอดิจิบลี เช่น ศาสนา ความเชื่อ ระบบสังคม ค่านิยม ประเพณี เป็นต้น

แหล่งข้อมูลที่ใช้ในการศึกษา

1. ประเภทภาพยนตร์และวิดีโอคุณ

ในที่นี่คือภาพยนตร์การ์ตูนทั้งหมดที่ผลิตขึ้นโดยสตูดิโอดิจิบลี ตั้งแต่เริ่มก่อตั้งสตูดิโอกลุ่มนี้ ทั้งหมด 15 ชิ้นงาน (ค.ศ. 2004) จำนวน 14 เรื่อง และมีสิบวิดีโออีก 1 เรื่อง รวมทั้งหมด 15 ชิ้นงาน เป็นการศึกษาจากประชากรทั้งหมดโดยไม่มีการสุ่ม โดยมีรายละเอียดแต่ละเรื่องดังต่อไปนี้

1.1 Nausicaa of the Valley of the Wind (1984) กำกับ ยายาโอะ มิยาซากิ

ภาพยนตร์การ์ตูนแนววิทยาศาสตร์ ที่บอกเล่าเรื่องราวในอนาคต หลังจากโลกเพิ่งผ่านพ้นจากหยาดหายนะครั้งยิ่งใหญ่ ซึ่งผลของมันทำให้มนุษย์ต้องเผชิญหน้ากับความแห้งแล้ง และทำให้ทรัพยากรธรรมชาติเป็นพิษ ตัวเอกของเรื่องคือ นาอูซิกะ (Nausicaa) เจ้าหญิงของชนเผ่าเล็ก ๆ ผู้ที่พยายามรักษาธรรมชาติและคนในชนเผ่าไว้ให้免พ้นจากภัยคุกคาม อย่างไรก็ได้เจ้าหญิงนาอูซิกะ รู้ดีว่าตราบใดที่หยาดหายนะยังคงกลับมาอีก ในเมืองมนก็จะรุกคืบเข้าทำลายดินแดนของเธอ ดังนั้นเจ้าหญิงจึงคิดหาทางยังยั่งมั่น ไปพร้อม ๆ กับรับมือภัยธรรมชาติที่ตามมา

1.2 Laputa : Castle in the Sky (1986) กำกับ ยาโยะ มิยาซากิ

ปาฐุ เป็นเด็กชายกำพร้าที่ทำงานอยู่ในเมืองแร่ แต่แล้ววันหนึ่งชีวิตอันแสนเรียบง่ายของเขาก็เปลี่ยนไป เมื่อได้พบกับ ชีตาร์ เด็กหญิงลีกัดับที่ถอยตกลงมาจากห้องพ้า ผู้ซึ่งกำความลับของ “ลาพิวต้า” ปราสาทลอยได้ในตานานที่หายสาปสูญไป ซึ่งเชื่อกันว่ามีสมบัติล้ำค่าจำนวนมหาศาลซ่อนอยู่ภายใน และนั่นทำให้ ปาฐุ ต้องคบอยปากปีอง ชีตาร์ จากเหล่าคนร้ายที่หวังในผลประโยชน์ พร้อม ๆ กับความรักของหั้งคู่ที่ค่อย ๆ ก่อตัวขึ้นทีละน้อยเข่นเดียวกัน

1.3 My Neighbor Totoro (1988) กำกับ ยาโยะ มิยาซากิ

เรื่องราวการผจญภัยเล็ก ๆ แต่ยิ่งใหญ่ในความรู้สึก ภายนอกเป็นบรรยากาศสัมคม ชนบทแสดงถึง ของประเทศญี่ปุ่นในช่วงทศวรรษที่ 1950 ของ ชัตสึ基 และ เม สองพีนองที่ต้องย้ายมาอยู่ในหมู่บ้านห่างไกล กับ โทโทโร่ (Totoro) วิญญาณแห่งผืนป่าแสนฟาร์ก ซึ่งเป็นทั้งเพื่อนเล่นและผู้คุยช่วยเหลือในยามที่หั้งคู่เดือดร้อน

1.4 Grave of the Fireflies (1988) กำกับ อิชาโอะ ทาคา하시

เรื่องราวของพีนองสองคน คือ เชตะ และ เร็ตสึโภะ ที่มีจากหลังเป็นประเทศญี่ปุ่นในช่วงสงครามโลกครั้งที่ 2 อิชาโอะ ทาคา하시 กำกับ Grave of the Fireflies ออกแบบเป็นภาพยินตร์การ์ตูนความยาวที่นั่นน่าเศร้า สะท้อนภาพชีวิตจริงของผู้คนชาวญี่ปุ่น ที่ต้องเผชิญกับความทุกข์ยากจากไฟสงคราม ผ่านตัวละครเอกหั้งสอง โดยมีบรรยากาศของความเศร้า และสูญเสีย กระหายให้เห็นอยู่ตลอดทั้งเรื่อง

1.5 Kiki's Delivery Service (1989) กำกับ ยาโยะ มิยาซากิ

กิกิ (Kiki) เป็นแม่มดฝึกหัดตัวน้อย ซึ่งตามกฎของโลกแม่มดแล้ว ใครก็ตามที่มีอายุครบ 13 ปี จะต้องออกเดินทางไปเรียนรู้ชีวิตภายนอก และหัดใช้พลังความสามารถด้วยตนเอง เพื่อที่จะเติบโตเป็นแม่มดที่สมบูรณ์ กิกิ จึงตัดสินใจออกเดินทางไปอาศัยยังเมืองเล็ก ๆ ริมชายฝั่งทะเลแห่งหนึ่ง พร้อม ๆ กับเปิดกิจการรับส่งพัสดุในชื่อ Kiki's Delivery Service ไปด้วย

1.6 Only Yesterday (1991) กำกับ อิชาโอะ ทาคา하시

เรื่องราวของ ทาเอโภะ สาวโตเกียวัย 27 ปี ผู้ซึ่งกำลังเดินทางไปพักร้อนที่บ้านญาติที่เมืองยามากาตะเป็นเวลา 10 วัน เอกซ์เพรสที่เคยทำเป็นประจำทุกปี แต่สิ่งที่ทำให้ปีนี้แตกต่างออกไปก็คือ ขณะที่เธอกำลังเดินทางอยู่นั้น ความทรงจำในวัยเด็กเมื่อครั้งยังอยู่ชั้นประถมปีที่ 5 ที่หั้งสนุกสนานตื่นเต้น และบางครั้งก็ไม่ปราดจำ ก็ค่อย ๆ แสดงตัวตนของมันออกมา Only Yesterday ให้อารมณ์หวานหาอดิษต์ แสดงแต่ภาพชีวิตในชนบทที่อบอุ่น อ่อนโยน ซึ่งยากที่จะหาได้ในภาพยินตร์การ์ตูนเรื่องอื่น ๆ ในยุคปัจจุบัน

1.7 Porco Rosso (1992) กำกับ สายะไอže มิยาซากิ

มาร์โก เป็นอตีตันกบินประจํากองทัพอากาศอิตาลี ที่กล้าย่างเป็นหมุนหลังจากที่ส่งความสงบ หลังจากนั้นเขาก็กลายเป็นนักล่าค่าหัวใจรถลัดฟีเมื่อยี่ม ที่รู้จักกันในนามปอร์โก รอสโซ (Porco Rosso) ไม่มีใครรู้ว่าเพราะเหตุใด มาร์โก จึงกล้าย่างเป็นหมู รู้แต่เพียงแค่ว่าในอดีตเขาเคยมีคนรักเป็นหญิงสาวสวย ซึ่งทั้งคู่เกือบจะได้แต่งงานกันแท่นั้น หลังจากพยายามอภัยอยู่นาน มาร์โก ก็ได้พบกับ ฟิโอ เด็กหญิงตัวเล็ก ๆ แต่จิตใจล้าหาญโดยบังเอิญที่เมืองมิลาน และนี่เองที่ถือเป็นจุดเปลี่ยนสำคัญอีกครั้งหนึ่งในชีวิตของ มาร์โก

1.8 Ocean Waves (1993) กำกับ โนโมมิตสุ โนชิชูกิ

เรื่องราวรักสามเส้าระหว่างหนึ่งหญิงสองชาย ที่เกิดขึ้นในเมืองโคจิ บนเกาะชิโคกุ เมื่อริคาโงะ นักเรียนหญิงคนใหม่ได้ย้ายมาจากโตเกียว ในระยะแรก ริคาโงะ ในความคิดของเพื่อน ๆ เธอหันหน้ามั่นไส้ เย่อห้อย และเอาแต่ใจตนเอง แต่อย่างน้อยในสายตาของเพื่อนชายอีก 2 คน เธอกลับเป็นคนที่มีเสน่ห์เฉพาะตัวอย่างน่าประหลาด แม้จะเป็นอนิเมชั่นที่สร้างสำหรับฉายทางโทรทัศน์ แต่คุณภาพที่ออกแบบไม่ได้ด้อยไปกว่าผลงานเรื่องอื่น ๆ ของสตูดิโอดิบลิแต่อย่างใด

1.9 Pom Poko (1994) กับ อิชาไอže ทาคาฮาตะ

ทานูกิแห่งเข้าามะ ให้ชีวิตอย่างปกติสุข จนกระทั่งวันหนึ่งเกิดการเปลี่ยนแปลงครั้งสำคัญ เมื่อรัฐบาลมีโครงการก่อสร้างท่อสูญอากาศแห้งใหม่ ซึ่งบังเอิญไปตั้งกับบริเวณที่ตั้งของเข้าามะพอดี เพื่อปักป้องที่อยู่ของตัวเอง ทำให้น้ำดื่มน้ำท่านูกิต้องคิดวิธียังการก่อสร้างด้วยวิธีการที่หลากหลายทั้งการใช้กำลังปะทะแบบตรง ๆ และการแปลงร่างหลอกให้มนุษย์ตกใจจนนำไปสู่ ซึ่งก็ทำให้เกิดความวุ่นวาย เดือดร้อน ทั้งกับมนุษย์และเหล่าทานูกิด้วยเช่นกัน

1.10 Whisper of the Heart (1995) กำกับ โยชิฟumi คونโดะ

ชิซึคุ เป็นเด็กสาววัยรุ่นที่ยังคันหาตัวเองไม่พบ และมักใช้เวลาส่วนใหญ่ของลูกตัวเองอยู่แต่ในห้องสมุด จนกระทั่งวันหนึ่งเธอ ก็ได้พบกับแมวนิรศนา ที่นำเรื่องเข้าไปสู่อีกโลกหนึ่งที่เธอไม่เคยเห็นมาก่อน จุดเปลี่ยนของเรื่องราวอยู่ตรงที่วันหนึ่ง เชิชิ เด็กหนุ่มที่ครอบครองห้องน้ำที่เดินทางไปอิตาลี เพื่อทำความผັນของตนเองให้เป็นความจริง ซึ่งนั้นเริ่มทำให้ชิซึคุ รู้สึกสนับสน และไม่มั่นใจในตัวเองขึ้นมา เพราะหัวนึงก็ขึ้นมาได้ว่าต้องดูช่วงชีวิตที่ผ่านมาหนึ่น เธอยังไม่เคยพยายามໄล่ตามความฝันที่มีอย่างจริงจัง และทำมันให้สำเร็จเป็นรูปร่างได้แม้แต่เพียงครั้งเดียว

1.11 On Your Mark (1995) มิวสิคิวดิโอดิ กำกับ สายะไอže มิยาซากิ

เนื้อเรื่องของ On Your Mark มีเพียงสั้น ๆ เมื่อเกิดปรากฏการณ์บางอย่าง ที่คล้ายกับถูกนิวเคลียร์ถล่มที่เมือง ๆ หนึ่ง ประชาชนที่อาศัยอยู่ในเมืองนั้นจึงพาภันหลบเข้าไปอยู่ในโดม ในระหว่างที่เกิดความวุ่นวายนั้น ตำรวจหนุ่ม 2 นายก็ได้พบกับเด็กผู้หญิงลีกี้ลับคนหนึ่ง ซึ่งมีปีกสีขาวอยู่ตรงกลางหลัง และได้ช่วยเหลือ吕布ให้การตามล่าชือของรัฐบาล ออกจากเมืองได้ในที่สุด

1.12 Princess Mononoke (1997) กำกับ ยาวยาโอะ มิยาซากิ

เรื่องราวความขัดแย้งระหว่างมนุษย์กับธรรมชาติ ดูเหมือนว่าจะมีให้เห็นให้ได้ยินกันทุกยุคทุกสมัย ใน Princess Mononoke ก็เช่นเดียวกัน เรื่องรา�始มีต้นขึ้นเมื่อ นายหญิง อิบิชิ เจ้าของโรงดีเหล็กกำลังพยายามทำลายความสมดุลย์ระหว่างมนุษย์และธรรมชาติ ทำให้เจ้าหญิงโมโนโนเกะ ซึ่งเป็นลูกเลี้ยงของเทพมาป่าแห่งไม้โตต้องออกมานั่งต่อต้าน สองความครั้งใหญ่ ระหว่างมนุษย์กับธรรมชาติกำลังจะเริ่มต้นขึ้น ดูเหมือนว่าผู้ที่จะทำให้สิ่งความครั้งนี้สงบลงได้ คงมีเพียงแต่เจ้าชาย อาซิทากะ ผู้รักความยุติธรรมคนเดียวเท่านั้น

1.13 My Neighbors the Yamadas (1999) กำกับ อิชาโอะ ทาคายาตะ

ดัดแปลงจาก การ์ตูนช่องของ อิชิชิ อิชิชิ ที่ตีพิมพ์ในหนังสือพิมพ์อาชารี ชินบุน มีเนื้อหาบอกเล่าเรื่องราสนุกสนาน หวานหัว แต่แฟรงไกวัฒนธรรมเดล่าスマาร์คروبครัว ยามาดา ที่ประกอบไปด้วย พ่อ แม่ พี่ชาย น้องสาว คุณยาย และสุนัขประจำครอบครัว เรื่องราวดัดแปลงที่เกิดขึ้นแม้ไม่ได้ใหญ่โต น่าตื่นเต้นจนถึงขีดสุด แต่ก็สามารถสะท้อนค่านิยม และรูปแบบการใช้ชีวิต ของคนญี่ปุ่นในยุคปัจจุบันได้เป็นอย่างดี โดยเฉพาะประเดิมที่เกี่ยวกับสถาบันครอบครัว

1.14 Spirited Away (2001) กำกับ ยาวยาโอะ มิยาซากิ

จิโซะ เด็กหญิงอายุ 10 ขวบ จำใจต้องย้ายบ้านไปกับพ่อและแม่ของเธอ แต่ระหว่างที่เดินทางนั้นก็เกิดเหตุการณ์ไม่คาดฝัน เมื่อเชอและครอบครัวพลัดหลงเข้าไปยังเมืองลึกลับ ซึ่งเป็นที่รวมของห้งเหล็กเทพและปีศาจ พ่อและแม่ของเชอถูกสาปให้กลายเป็นหมู เพราะผลประโยชน์อาหารที่เดรียมไว้ให้กับเทพเจ้าที่จะเดินทางเข้ามาในเมือง ด้วยคำแนะนำของ ยาคุ เด็กหญิงลึกลับ ทำให้จิโซะ ตัดสินใจไปทำงานในโรงงานน้ำแข็ง ญูบานะ แม่ดซึ่งมีอำนาจสูงสุดในเมือง เพื่อนำทางช่วยให้พ่อและแม่ของเชอกลับร่างเป็นคนได้ตามเดิม

1.15 The Cat Returns (2002) กำกับ ชิโรบูกิ โมริตะ

เรื่องราบที่เหมือนภาคต่อของ Whisper of the Heart เริ่มต้นขึ้นเมื่อ ยาจุ สาวน้อยอายุ 17 ได้ช่วยชีวิตแม่วัวตัวหนึ่งไว้ จากการถูกครอบครัวทุกฟุงเข้าชนโดยบังเอิญ โดยที่ ยาจุ ไม่ทราบเลยว่า แท้จริงแล้วแม่วัวจรจัดตัวนั้นก็คือ เจ้าชายแห่งอาณาจักรแมวซึ่งอยู่อีกด้านหนึ่งของโลกมนุษย์ และในคืนเดียวกันนั้นเอง ด้วยความหวังดีของพระราชา ยาจุ กู้ภัยนำตัวไปยังอาณาจักรแมวอย่างไม่เต็มใจ เพื่อเตรียมเข้าพิธีแต่งงานกับเจ้าชายที่เชอได้ช่วยชีวิตเอาไว้ เดือดร้อนถึง มูน และบางตอน สองแมวผู้ถูกลักคุก ที่ต้องออกเดินทาง เพื่อยับยั้งงานแต่งครั้งนี้ให้ได้

2. ประเภทเอกสาร

ข้อมูลประเภทเอกสารที่ใช้ในงานวิจัยเรื่อง “แนวคิด และบริบททางสังคมวัฒนธรรมญี่ปุ่นที่ปรากฏในภาพยนตร์การ์ตูนของสตูดิโอจิบลิ” สามารถแบ่งออกได้เป็น 2 ประเภท ดังต่อไปนี้

2.1 เนื้อเรื่องย่อ บทความ บทสัมภาษณ์ บทภาพยนตร์ บทวิเคราะห์ และ บทวิจารณ์ต่าง ๆ ที่มีเนื้อหาเกี่ยวข้องกับสูดิโอลิมปิก และผลงานต่าง ๆ ที่สูดิโอลิมปิกผลิตออกมานั่นเอง ซึ่งตีพิมพ์เผยแพร่ทางหนังสือ นิตยสาร และเวปไซด์ ทั้งภาษาไทยและต่างประเทศ

2.2 หนังสือ เอกสาร และงานวิจัยต่าง ๆ ที่เกี่ยวข้องกับประวัติศาสตร์ ลักษณะทาง สังคม และวัฒนธรรมของประเทศไทยญี่ปุ่น ทั้งภาษาไทยและต่างประเทศ

3. ประบทนบุคคล ได้แก่ผู้เชี่ยวชาญทางด้านภาษาญี่ปุ่น และวัฒนธรรมญี่ปุ่น

เนื่องจากงานวิจัยขึ้นนี้ เป็นการวิเคราะห์ภาษาญี่ปุ่นที่มีวัฒนธรรมญี่ปุ่น ประกอบอยู่ภายในเป็นจำนวนมาก ดังนั้นการที่จะทำความเข้าใจความหมายจากตัวบท (Text) ของงานที่ศึกษาได้นั้น จะเป็นต้องเข้าใจรหัสทางวัฒนธรรมญี่ปุ่นที่ถูกประกอบสร้าง (Construction) อยู่ภายใน เช่น ประวัติศาสตร์ สภาพสังคม ชนบ谱 แนะนำ ความเชื่อ และค่านิยมต่าง ๆ เสียก่อน จึงจะเข้าใจความหมายที่ผู้สร้างต้องการจะสื่อได้

ดังนั้น ผู้วิจัยจึงได้ทำการสัมภาษณ์ผู้เชี่ยวชาญในด้านต่าง ๆ เพื่อนำความคิดเห็น มาประกอบการวิเคราะห์ข้อมูล โดยผู้วิจัยได้กำหนดให้ผู้เชี่ยวชาญทุกคน ได้ชุมภาษญี่ปุ่น และมีสิทธิ์อิอิห์ ทั้งหมดจำนวน 15 ชีวี งานก่อนที่จะทำการสัมภาษณ์ ซึ่งรายละเอียดของผู้เชี่ยวชาญ แต่ละคนมีดังนี้

3.1 รองศาสตราจารย์ ดร.มาริสา พงษ์ชนยนต์กิจ อาจารย์ประจำภาควิชาภาษาญี่ปุ่น คณะศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ จบการศึกษา M.A. (Japanese Linguistics), Osaka University และ Ph.D. (Japanese Language and Literature), U.C., Berkeley มีผลงานวิจัย ทางวิชาการเกี่ยวกับ สังคม วัฒนธรรม ประวัติศาสตร์ และวรรณคดีญี่ปุ่น

3.2 อาจารย์ทรงยศ แวนหงษ์ อาจารย์ประจำภาควิชาสังคมศาสตร์ คณะอักษรศาสตร์ มหาวิทยาลัยศิลปากร มีความเชี่ยวชาญทางด้านรัฐศาสตร์ ประวัติศาสตร์ สังคม และวัฒนธรรม สำหรับทางด้านภาษาญี่ปุ่นแล้วเคยมีผลงานวิจารณ์ภาษาญี่ปุ่นตีพิมพ์อย่างต่อเนื่อง ในนิตยสาร สยามรัฐสปดาห์วิจารณ์, GM, Image และเป็นผู้ริเริ่มโครงการ “คุยกับหนัง” ซึ่งเป็นโครงการที่จัด ร่วมกับสำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ ท่าพระจันทร์ ทำการจัดฉายภาพยนตร์ในลักษณะ “ภาพยนตร์ศึกษา” (Film Studies) ให้ผู้ที่สนใจทั่วไปเข้าชมโดยไม่คิดมูลค่า

3.3 คุณมนิธรรม เทียมเทียนรัตน์ นักวิจารณ์ภาพยนตร์ มีผลงานด้านวิจารณ์ ภาพยนตร์ตีพิมพ์อย่างต่อเนื่องทั้งในหนังนิตยสารและหนังสือพิมพ์หลายฉบับ อีกทั้งยังมีประสบการณ์ ในการตัดสินรางวัลทางด้านภาพยนตร์ในระดับประเทศและระดับนานาชาติ เช่น งานเทศกาล ภาพยนตร์อาเซียน-แปซิฟิก ที่กรุงจาการ์ตา ประเทศอินโดนีเซีย, งานเทศกาลภาพยนตร์กรุงเทพ ครั้งที่ 1 (Bangkok Film Festival - 1998), งานประกวดภาพยนตร์สั้นของสมาคมภาพยนตร์แห่งชาติ

ปี 2544-2545 เป็นต้น ปัจจุบันเป็นนักวิชาการณ์ภาษาญี่ปุ่นร่วมให้กับ นิตยสารสีสัน, Bioscope, Flick, Pulp และ A day Weekly

วิธีการศึกษา

1. ศึกษาจากแหล่งข้อมูลประмагภาษาญี่ปุ่นและวิดีทัศน์
2. ศึกษาจากแหล่งข้อมูลประмагเอกสาร
3. ศึกษาจากแหล่งข้อมูลประмагบุคคล

การวิเคราะห์ข้อมูล

การวิเคราะห์ในการศึกษาวิจัยครั้งนี้ เป็นการศึกษาจากตัวบท (Text) โดยอาศัยทฤษฎีทางสัญญาณวิทยา (Semiology), แนวคิดด้านวัฒนธรรมศึกษา และความรู้ด้านวัฒนธรรมญี่ปุ่น มาเป็นกรอบหลักในการวิเคราะห์ โดยอาศัยแหล่งข้อมูลทั้งหมด 3 แหล่งคือ 1. ภาษาญี่ปุ่นและวิดีทัศน์ 2. เอกสารต่าง ๆ ที่เกี่ยวข้อง 3. การสัมภาษณ์ผู้เชี่ยวชาญ มาประมวลเข้าด้วยกัน โดยมีประเด็นหลักใน การวิเคราะห์คือ การค้นหาแนวคิดทั้งหลักและรอง บริบททางสังคม และบริบททางวัฒนธรรม ญี่ปุ่นในตัวเอง ๆ ที่ถูกนำเสนอผ่านภาษาญี่ปุ่นและมิวสิกวิดิโอที่ผลิตโดยสตูดิโอดิจิทัล

สำหรับวิธีในการวิเคราะห์ข้อมูลนั้น ผู้วิจัยได้กำหนดหลักในการวิเคราะห์ข้อมูลไว้โดย แบ่งออกเป็น 3 ขั้นตอนใหญ่ ๆ ดังนี้

1. ขั้นจัดเตรียมข้อมูลพื้นฐาน คือ ในขั้นตอนนี้จะเป็นการจัดเตรียมข้อมูลพื้นฐานทั้งหมด เพื่อให้พร้อมสำหรับการทำวิจัย โดยมีรายละเอียดในการจัดเตรียมข้อมูลแยกอย่างดังต่อไปนี้

1.1 ข้อมูลประмагภาษาญี่ปุ่นและวิดีทัศน์ ในที่นี้ก็คือภาษาญี่ปุ่นและมิวสิก วิดีโอด้วยสตูดิโอดิจิทัลจำนวน 15 ชิ้นงาน โดยผู้วิจัยจะทำการดูผลงานทั้งหมดอย่างน้อย 1 รอบเพื่อเก็บรายละเอียดแบบคร่าว ๆ ให้รู้ถึงเนื้อหา ตัวละคร ลักษณะตัวละคร วิธีการดำเนินเรื่อง และทำการจดบันทึกไว้เป็นเรื่องย่อ เพื่อให้ง่ายแก่การนำกลับมาค้นคว้าภายหลัง

1.2 ข้อมูลประмагเอกสาร ในที่นี้ก็คือ เนื้อเรื่องย่อ บทความ บทวิเคราะห์ บทสัมภาษณ์ต่าง ๆ ที่เกี่ยวข้องกับสตูดิโอดิจิทัล และหนังสือ เอกสาร และงานวิจัยต่าง ๆ ที่ให้ความรู้ ทางด้าน ประวัติศาสตร์ สังคม และวัฒนธรรมญี่ปุ่น โดยผู้วิจัยจะทำการอ่านเอกสารที่จำเป็น ทั้งหมดก่อน เพื่อเป็นพื้นความรู้เบื้องต้นในการทำวิจัย

1.3 ข้อมูลประเภทบุคคล ในที่นี้คือ ผู้เขียนรายงานทั้ง 3 ท่านดังที่ได้กล่าวไปแล้ว โดยหลังจากที่ผู้เขียนรายงานทั้ง 3 ท่านได้ชุมพลงานที่ผลิตโดยสตูดิโอดิบลิครับทั้ง 15 ชั้นงานแล้ว ผู้วิจัยจะทำการสัมภาษณ์เชิงลึก (Depth Interview) ในด้านการสะท้อนแนวคิด และรูปแบบทางวัฒนธรรมญี่ปุ่นต่าง ๆ ที่ปรากฏในทุกชิ้นงาน พร้อมทั้งทำการถอดเทปสัมภาษณ์ เพื่อเก็บเป็นข้อมูลเบื้องต้นประกอบการทำวิจัย

2. ข้อการวิเคราะห์ตัวบท (Text) คือ ในขันตอนนี้จะเป็นการวิเคราะห์ตัวบท ซึ่งก็คือ การพยนตร์การศุนและมีวิศวกรรมที่ผลิตขึ้นโดยสตูดิโอดิบลิ เพื่อค้นหาแนวคิด บริบททางสังคม และบริบททางวัฒนธรรมญี่ปุ่นต่าง ๆ ที่ถูกประกอบสร้าง (Construction) ไว้ภายใน โดยผู้วิจัย จะทำการถอดผลงานทั้งหมด 15 ชิ้นงานเข้าอีกครั้ง และใช้หลัก 2 ประการเพื่อช่วยในการวิเคราะห์ข้อมูล คือ

2.1 แยกแยะรายละเอียด (Fragmentation) การแยกแยะรายละเอียดในที่นี้หมายถึง การตัดชิ้นงานอย่างละเอียด โดยพิจารณาแยกเป็นส่วน ๆ ทั้งวิธีการดำเนินเรื่อง การกำหนดบุคลิก ของตัวละคร การจัดองค์ประกอบภาพ การใช้แสง สี และเสียงดนตรีประกอบ รวมไปถึงการใช้สัญลักษณ์ต่าง ๆ เพื่อสื่อความหมายพิเศษ

2.2 關係ความสัมพันธ์ (Relationship) หลังจากทำการแยกแยะรายละเอียดของชิ้นงานแล้ว ผู้วิจัยจะทำการหาความสัมพันธ์ของแต่ละรายละเอียดที่ได้แยกแยะไว้ เพื่อให้ทราบถึงความหมายต่าง ๆ ที่แฝงอยู่ภายใน เนื่องจากในทางการพยนตร์นั้น ความหมายต่าง ๆ จะถูกประกอบสร้างขึ้นมาจากการจัดองค์ประกอบอย่าง ๆ หลายประการ ไม่เฉพาะแต่บทสนทนา หรือการเคลื่อนไหวของตัวละครเท่านั้น หากแต่รวมไปถึงการจัดองค์ประกอบภาพ การใช้แสง สี และเสียงดนตรีประกอบ หรือแม้แต่ลักษณะการตัดต่อ ทุกอย่างล้วนมีความหมายในตัวเอง และเมื่อนำมาประกอบเข้าด้วยกันก็จะเกิดความหมายใหม่ ที่แสดงให้เห็นถึงสิ่งที่ผู้สร้างต้องการนำเสนอ ดังนั้นในการวิเคราะห์หรือวิจารณ์การพยนตร์ เพื่อค้นหาความหมายที่ถูกประกอบสร้างไว้ภายใน จึงจำเป็นต้องพิจารณา และหาความสัมพันธ์ขององค์ประกอบต่าง ๆ เหล่านี้อย่างรอบคอบ ละเอียดถี่ถ้วน

3. ข้อการเชื่อมโยงข้อมูลและสรุปผลการวิเคราะห์ คือ ในขันตอนนี้จะเป็นการนำเอาข้อมูลพื้นฐานจากขันตอนที่ 1 และข้อมูลที่ได้จากการวิเคราะห์ตัวบทในขันตอนที่ 2 มาเชื่อมโยงเข้าด้วยกัน เพื่อพิจารณาหาความหมายที่แท้จริง ที่ถูกประกอบสร้างอยู่ในตัวชิ้นงานอีกครั้ง เนื่องจากในการวิเคราะห์หรือวิจารณ์การพยนตร์ การถอดรหัสความหมายจากตัวบท (Text) เพียงอย่างเดียว ยังไม่เพียงพอ จำเป็นต้องดูไปถึงบริบท (Context) ต่าง ๆ ที่เกี่ยวข้องกับตัวบทนั้นด้วย ซึ่งบริบทในที่นี้คือ ข้อมูลที่ได้จากการจัดเตรียมในขันตอนที่ 1 เนื่องจากความหมายของตัวบทนั้น นอกจาก

จะถูกประกอบสร้างขึ้นมาจากการความสัมพันธ์ของสัญญาณอย่าง ๆ ที่อยู่ภายในแล้ว ยังถูกประกอบสร้างขึ้นมาจากการความสัมพันธ์ระหว่าง “ตัวบท” กับ “บริบท” อีกด้วย

ตัวอย่างการวิเคราะห์ในขั้นตอนนี้ เช่น ภาพหน้าปกเรื่อง Laputa : Castle in the Sky สามารถวิเคราะห์ได้ว่ามีแนวความคิดเรื่อง “การเมืองและชนชั้น” ถูกประกอบสร้างให้ภายในนอกจากจะวิเคราะห์จากวิธีการดำเนินเรื่อง และการวางแผนบุคลิกตัวละครแล้ว สิ่งที่สามารถอ่านได้ ความถูกต้องของการวิเคราะห์ได้ก็คือ การนำข้อมูลพื้นฐานจากขั้นตอนที่ 1 (Context) ซึ่งก็คือประวัติความเป็นมา บทสัมภาษณ์ของตัวผู้กำกับที่กล่าวถึงแนวความคิดทางการเมืองที่ยึดถือ รวมไปถึงประสบการณ์ส่วนตัวต่าง ๆ ที่เกี่ยวข้องมาพิจารณาร่วมกัน (อ่านรายละเอียดเพิ่มเติมในบทที่ 4)

หลังจากทำการเขียนข้อมูลในขั้นตอนที่ 1 และขั้นตอนที่ 2 เข้าด้วยกัน พร้อมทั้งทำการวิเคราะห์หาแนวคิดทั้งหลักและรอง บริบททางสังคม และบริบททางวัฒนธรรมของญี่ปุ่น ที่ถูกประกอบสร้างให้ภายในเรียบร้อยแล้ว ผู้วิจัยจะนำสิ่งที่ศึกษาได้ มาพิจารณาร่วมกับความคิดเห็นของผู้เชี่ยวชาญทั้ง 3 ท่าน เพื่อตรวจสอบความถูกต้องอีกครั้ง และทำการสรุปผลการวิจัย เพื่อให้พร้อมสำหรับการนำเสนอข้อมูลในลำดับถัดไป

การนำเสนอข้อมูล

หลังจากที่ผู้วิจัยได้ศึกษา วิเคราะห์ตัวบท (Text) ของภาพหน้าปกเรื่อง Laputa และมีวิสัยที่โดยผลิตขึ้นโดยสตูดิโอจิบลิทั้งหมด 15 ชิ้นงาน เป็นที่เรียบร้อยแล้ว ผู้วิจัยจะนำเสนอข้อมูลด้วยวิธีการพรรณนาเชิงวิเคราะห์ (Descriptive Analysis) โดยมีเนื้อหาครอบคลุมวัตถุประสงค์การวิจัยทั้ง 3 ข้อคือ 1. ความเป็นมาของ การก่อตั้งสตูดิโอจิบลิตั้งแต่ตีตจนถึงปัจจุบัน 2. แก่นความคิดหลัก(Theme) และแนวความคิดรอง ที่ปรากฏในผลงานของสตูดิโอจิบลิ 3. บริบททางสังคมและบริบททางวัฒนธรรมญี่ปุ่น ที่ปรากฏในผลงานของสตูดิโอจิบลิ ซึ่งจะนำเสนอในบทที่ 4 โดยจะแบ่งออกเป็นตอนย่อยที่ 1, 2 และ 3 ตามลำดับ หลังจากนั้นผู้วิจัยจะทำการสรุป และอภิปรายผลการวิจัยทั้งหมดในบทที่ 5 ต่อไป